



**DÉCLARATION DES PERFORMANCES**  
*Declaration of Performance (DoP)*

**N° : 0333-CPR-075351-A**

**1. Code d'identification unique du produit type :**

*Unique identification code of the product-type :*

**ECS ADDRES 125**

**2. Numéro de type, de lot ou de série ou tout autre élément permettant l'identification du produit de construction, conformément à l'article 11, paragraphe 4 :**

*Type, batch, serial number or any other element allowing identification of the construction product as required by Article 11(4) :*

**ADDRES 125 / ADDRES 125-De**

**3. Usage ou usages prévus du produit de construction, conformément à la spécification technique harmonisée applicable, comme prévu par le fabricant:**

*Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonized technical specification, as foreseen by the manufacturer:*

**Équipement de contrôle et de signalisation avec équipement d'alimentation électrique destinés à être utilisés dans les systèmes de détection et d'alarme incendie installés dans les bâtiments.**

*Control and indicating equipment with power supply equipment for use in fire detection and fire alarm systems installed in buildings.*

**4. Nom, raison sociale ou marque déposée et adresse de contact du fabricant, conformément à l'article 11, paragraphe 5 :**

*Name, registered trade name or trade mark and contact address of the manufacturer as required pursuant to Article 11(5) :*

**AVISS**

**Immoparc – Immeuble Tamise – RN10  
78190 TRAPPES (France)**

**5. Le cas échéant, nom et adresse de contact du mandataire dont le mandat couvre les tâches visées à l'article 12, paragraphe 2 :**

*Where applicable, name and contact address of the authorised representative whose mandate covers the tasks in Article 12(2) :*

**Not applicable**

**6. Le ou les systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction, conformément à l'annexe V :**

*System(s) of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V :*

**System1**

**7. Dans le cas de la déclaration des performances concernant un produit de construction couvert par une norme harmonisée :**

*In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonised standard :*

**AFNOR Certification 0333**

**a réalisé les essais du produit, l'inspection initiale et le contrôle continu de l'unité de production selon le système 1 et a délivré le certificat de constance des performances/certificat de conformité :**

*has performed type testing of the product, initial inspection of the manufacturing plant and of factory production control with continuous surveillance, assessment and evaluation of factory production control under system 1 and issued following certificate of constancy of performance / certificate of conformity :*

**0333 – CPR – 075351**

**8. Dans le cas de la déclaration des performances concernant un produit de construction pour lequel une évaluation technique européenne a été délivrée :**

*In case of the declaration of performance concerning a construction product for which a European Technical Assessment has been issued :*

**Non Applicable**

*Not applicable*

## 9. Performances déclarées

Declared performance

**Le produit satisfait les exigences des caractéristiques essentielles données ci après :**

*This construction product meets all requirements incl. all essential characteristics given hereafter :*

Caractéristiques essentielles <i>Essential characteristics</i>	Performance <i>Performance</i>	Spécification technique harmonisée <i>Harmonised technical specification</i>
Exigences générales concernant les signalisations <i>General requirements for indications</i>	Conforme <i>Pass</i>	EN 54-2 : 1997 + A1 : 2006 art 5.1, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5, 5.6
Condition de veille <i>The quiescent condition</i>	Conforme <i>Pass</i>	EN 54-2 : 1997 + A1 : 2006 art 6
Condition d'alarme Feu <i>The fire alarm condition</i>	Conforme <i>Pass</i>	EN 54-2 : 1997 + A1 : 2006 art 7.1, 7.2, 7.3, 7.4, 7.5, 7.6
Condition de dérangement <i>Fault warning condition</i>	Conforme <i>Pass</i>	EN 54-2 : 1997 + A1 : 2006 art 8.1, 8.2, 8.5, 8.6, 8.7, 8.8, 8.9
Condition hors service <i>Disabled condition</i>	Conforme <i>Pass</i>	EN 54-2 : 1997 + A1 : 2006 art 9.1, 9.2, 9.3, 9.4
Exigences de conception <i>Design requirements</i>	Conforme <i>Pass</i>	EN 54-2 : 1997 + A1 : 2006 art 12.1, 12.2, 12.3, 12.4, 12.5, 12.6, 12.7, 12.8, 12.9, 12.10, 12.11
Exigences de conception supplémentaires pour les équipements de contrôle et de signalisation utilisant un logiciel <i>Additional design requirements for software controlled control and indicating equipments</i>	Conforme <i>Pass</i>	EN 54-2 : 1997 + A1 : 2006 art 13.1, 13.2, 13.3, 13.4, 13.5, 13.6, 13.7
Marquage <i>Marking</i>	Conforme <i>Pass</i>	EN 54-2 : 1997 + A1 : 2006 art 14
Froid (Essai fonctionnel) <i>Cold (operational)</i>	Conforme <i>Pass</i>	EN 54-2 : 1997 + A1 : 2006 art 15.4
Chaleur humide continue (Essai fonctionnel) <i>Damp heat, steady state (operational)</i>	Conforme <i>Pass</i>	EN 54-2 : 1997 + A1 : 2006 art 15.5
Impact (Essai fonctionnel) <i>Impact (operational)</i>	Conforme <i>Pass</i>	EN 54-2 : 1997 + A1 : 2006 art 15.6
Vibrations sinusoïdales (Essai fonctionnel) <i>Vibration, sinusoidal (operational)</i>	Conforme <i>Pass</i>	EN 54-2 : 1997 + A1 : 2006 art 15.7
CEM, essai d'immunité (Essai fonctionnel) <i>EMC immunity tests (operational)</i>	Conforme <i>Pass</i>	EN 54-2 : 1997 + A1 : 2006 art 15.8
Variation de la tension d'alimentation (Essai fonctionnel) <i>Supply voltage variation (operational)</i>	Conforme <i>Pass</i>	EN 54-2 : 1997 + A1 : 2006 art 15.13
Chaleur humide continue (Essai d'endurance) <i>Damp heat, steady state (endurance)</i>	Conforme <i>Pass</i>	EN 54-2 : 1997 + A1 : 2006 art 15.14
Vibrations sinusoïdales (Essai d'endurance) <i>Vibration, sinusoidal (endurance)</i>	Conforme <i>Pass</i>	EN 54-2 : 1997 + A1 : 2006 art 15.15
Performances dans des conditions d'incendie <i>Performance parameters under fire conditions</i>	Conforme <i>Pass</i>	EN 54-4:1997 + A1:2002+A2:2006 art 4, 5, 6
Fiabilité fonctionnelle <i>Operational reliability</i>	Conforme <i>Pass</i>	EN 54-4:1997 + A1:2002+ A2:2006 art 4, 5, 6, 7, 8
Durabilité <i>Durability</i>	Conforme <i>Pass</i>	EN 54-4:1997 + A1:2002+ A2:2006 art 9.5,9.7,9.8, 9.15, 9.9, 9.6, 9.14

## Liste des options avec exigences de la norme EN 54-2 présente dans le produit :

*List of options with requirements according to EN 54-2 and provided within the product :*

Dérangement de point <i>Fault signal from points</i>	EN 54-2 : 1997 + A1 : 2006 art 8.3
Perte totale d'alimentation <i>Total loss of the power supply</i>	EN 54-2 : 1997 + A1 : 2006 art 8.4
Hors service des points adressés <i>Disabling of adressable points</i>	EN 54-2 : 1997 + A1 : 2006 art 9.5
Condition d'essai <i>Test condition</i>	EN 54-2 : 1997 + A1 : 2006 art 10

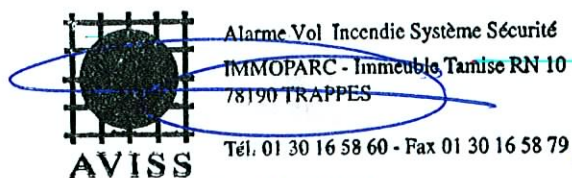
**10. Les performances du produit identifié aux points 1 et 2 sont conformes aux performances déclarées indiquées au point 9. La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 4.**

*The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 9. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.*

**Signé pour le fabricant et en son nom par :**

*Signed for and on behalf of the manufacturer by :*

**Établie le 04 octobre 2013**



**M. Régis COUSIN**  
**Directeur Marketing**